Make-up and beauty.

Косметика и макияж

Части лица на английском языке

Для начала я предлагаю рассмотреть названия частей лица:



Теперь предлагаю перейти непосредственно к макияжу. Хочу обратить внимание на разницу между словами cosmetics и make-up. Понятие cosmetics относится к косметическим средствам, которые используются для ухода за лицом и телом, в то время как make-up означает декоративную косметику, то есть средства, которые люди используют, чтобы выглядеть более привлекательно или изменить внешность.

А теперь относительно слов make-up и make up. У этих слов разное значение.

1. Make up (с пробелом) – это фразовый глагол, соответственно, он и должен использоваться как глагол. To make up может переводиться как «придумывать» (make up a story), «мириться после ссоры» (make up with somebody).
2. Make-up (через дефис) – это существительное – макияж. Рядом с существительным должен быть глагол: to put make-up on someone’s face – наносить макияж на лицо (дословно).

Встречаются такие комбинации:

* + To wear make-up – носить макияж.
	+ To have make-up on – иметь макияж на лице в данный момент.
	+ To put on/apply/do make-up – наносить макияж.
	+ Heavy make-up – тяжелый макияж, то есть слишком много макияжа.
	+ A make-up artist/man/woman – визажист.

Косметика на английском языке

Предлагаю начать с макияжа. Существует масса различных средств для наведения красоты. Давайте рассмотрим основные из них, которые используются для макияжа глаз (eyes), губ (lips), ногтей (nails) и лица (face).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Слово | Перевод | Картинка |
| Eyes |
| Eye shadow | Тени | Eye shadow – тени |
| Eyeliner | Карандаш для подводки глаз | Eyeliner – карандаш для подводки глаз |
| Eyebrow pencil | Карандаш для бровей | Eyebrow pencil – карандаш для бровей |
| Brow gel | Гель для бровей | Brow gel – гель для бровей |
| Mascara:WaterproofVolumisingCurlingFalse lashes effect | Тушь:ВодостойкаяОбъемнаяПодкручивающаяС эффектом накладных ресниц | Mascara – тушь |
| False eyelashes | Накладные ресницы | False eyelashes – накладные ресницы |
| Lips |
| Lipstick | Помада для губ | Lipstick – помада для губ |
| Lip gloss | Блеск для губ | Lip gloss – блеск для губ |
| Lip balm | Бальзам для губ | Lip balm – бальзам для губ |
| Lip pencil | Контурный карандаш для губ | Lip pencil – контурный карандаш для губ |
| Nails |
| Nail lacquer / nail polish | Лак для ногтей | Nail polish – лак для ногтей |
| Overlacquer | Закрепитель лака | Overlacquer – закрепитель лака |
| Face |
| Primer | База под макияж | Primer – база под макияж |
| Powder | Пудра | Powder – пудра |
| Foundation | Основа под макияж | Foundation – основа под макияж |
| Concealer | Маскирующее косметическоесредство |  |
| Bronzer | Бронзант | Bronzer – бронзат |
| Blush | Румяна | Blush – румяна |
| Shimmer powder | Мерцающая пудра | Shimmer powder – мерцающая пудра |

Средства по уходу за кожей на английском языке

Обратимся к косметическим средствам по уходу за кожей (то, что относится к понятию cosmetics в английском). Среди них представлены следующие средства:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Слово | Перевод | Картинка |
| Moisturizer | Увлажняющий крем длялица | Moisturizer – увлажняющий крем для лица |
| Serum | Сыворотка | Serum – сыворотка |
| Face wash | Умывающее средство для лица | Face wash – умывающее средство для лица |
| Face bar | Мыло для лица | Face bar – мыло для лица |
| Cream (face or hand) | Крем (для лица, рук) | Cream – крем |
| Make-up remover | Средство для снятия макияжа | Make-up remover – средство для снятия макияжа |
| Exfoliator | Средство для отшелушивания | Exfoliator – средство для отшелушивания |
| Self-tanner | Автозагар | Self-tanner – автозагар |

Инструменты для нанесения макияжа на английском языке

Теперь давайте разберемся, какие инструменты используются для нанесения макияжа:



1. Lip brush (for even coverage) – кисть для равномерного нанесения помады.
2. Foundation brush – кисть для нанесения основы под макияж.
3. Eye shadow brush – кисть для теней.
4. Blush brush – кисть для румян.
5. Eyeliner brush – кисть для подводки глаз.
6. Foundation sponge – спонж для тональной основы.
7. Eyelash curler – щипчики для подкручивания ресниц.
8. Tweezers – пинцет.